

RAUDTEEALASED RAKENDUSED. PIIRATUD  
LIIKUMISVÕIMEGA ISIKUTE KASUTATAVAD  
RAKENDUSED. ÜLDNÕUDED. OSA 2: TEAVE

Railway applications - Design for PRM use - General  
requirements - Part 2: Information

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>See Eesti standard EVS-EN 16584-2:2025 sisaldab Euroopa standardi EN 16584-2:2025 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 01.10.2025.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 16584-2:2025 consists of the English text of the European standard EN 16584-2:2025.</p> <p>This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p> <p>Date of Availability of the European standard is 01.10.2025.</p> <p>The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p>
--	---

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee).

ICS 11.180.01, 45.020

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht [www.evs.ee](http://www.evs.ee); telefon 605 5050; e-post [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage [www.evs.ee](http://www.evs.ee); phone +372 605 5050; e-mail [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

EUROPEAN STANDARD

EN 16584-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2025

ICS 45.020; 11.180.01

Supersedes EN 16584-2:2017

English Version

## Railway applications - Design for PRM use - General requirements - Part 2: Information

Applications ferroviaires - Conception destinée à l'usage par les PMR: Exigences générales - Partie 2: Informations

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch PRM - Allgemeine Anforderungen - Teil 2: Informationen

This European Standard was approved by CEN on 30 June 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

# Contents

Page

European foreword .....	4
Introduction .....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	8
3 Terms and definitions .....	8
4 Symbols and abbreviations .....	12
5 Requirements and assessment .....	13
5.1 General.....	13
5.2 Infrastructure.....	13
5.2.1 Parking facilities for persons with disabilities and persons with reduced mobility .....	13
5.2.2 Obstacle-free routes.....	13
5.2.3 Doors and entrances.....	16
5.2.4 Ticketing, information desks and customer assistance points.....	16
5.2.5 Visual information: signposting, pictograms, printed or dynamic information.....	18
5.2.6 Spoken information .....	20
5.2.7 Platform danger area and edges of platforms.....	20
5.2.8 End of platforms .....	20
5.2.9 Platform - wheelchair boarding aid operational zone.....	21
5.2.10 Level track crossings .....	21
5.2.11 Displays .....	22
5.3 Rolling stock .....	22
5.3.1 Seats - Priority seats.....	22
5.3.2 Wheelchair spaces.....	23
5.3.3 Doors .....	24
5.3.4 Toilets .....	27
5.3.5 Customer information.....	29
5.3.6 Internal and external displays .....	34
5.3.7 Call for aid device.....	35
5.3.8 Wheelchair accessible sleeping accommodation.....	36
6 Methodologies for Internal display scrolling speed and character display duration.....	37
6.1 General.....	37
6.2 Methodology .....	37
Annex A (normative) PRM Signage .....	38
A.1 Infrastructure signs .....	38
A.2 Rolling stock signs .....	38
A.3 International wheelchair sign.....	39
A.4 Induction loop (for hearing aid systems) sign .....	39
A.5 Call for aid.....	40
A.6 Priority seating signs.....	40
Annex B (normative) Tactile characteristics .....	41

<b>B.1</b>	<b>Tactile pictograms and characters</b> .....	<b>41</b>
<b>B.2</b>	<b>Tactile controls</b> .....	<b>42</b>
<b>B.3</b>	<b>Tactile feedback or tactile indication</b> .....	<b>43</b>
	<b>Annex C (normative) Eye point dimensions</b> .....	<b>44</b>
	<b>Annex D (normative) Visual acuity for displays</b> .....	<b>45</b>
	<b>Annex E (normative) Specific braille Requirements</b> .....	<b>52</b>
	<b>Annex F (normative) Characteristics of 'easily readable'</b> .....	<b>53</b>
	<b>Annex G (normative) Passenger external door audible signals</b> .....	<b>57</b>
<b>G.1</b>	<b>General</b> .....	<b>57</b>
<b>G.2</b>	<b>Door opening and closing signals - Characteristics</b> .....	<b>58</b>
<b>G.3</b>	<b>Door finding signals</b> .....	<b>58</b>
<b>G.4</b>	<b>Measuring Positions</b> .....	<b>59</b>
	<b>Annex H (informative) Other specific braille requirements</b> .....	<b>60</b>
<b>H.1</b>	<b>General requirements for braille</b> .....	<b>60</b>
<b>H.2</b>	<b>Checking readability of braille</b> .....	<b>60</b>
<b>H.3</b>	<b>Recommendations for braille carrier material</b> .....	<b>61</b>
<b>H.4</b>	<b>The braille cell</b> .....	<b>61</b>
<b>H.5</b>	<b>Marburg medium spacing convention for braille</b> .....	<b>62</b>
<b>H.6</b>	<b>Braille character sets</b> .....	<b>62</b>
	<b>Annex I (informative) Pictograms examples and 'Good practice'</b> .....	<b>64</b>
	<b>Annex J (informative) Examples of toilet control device 'Good practice'</b> .....	<b>69</b>
<b>J.1</b>	<b>Orientation of equipment and associated labels</b> .....	<b>69</b>
<b>J.2</b>	<b>Function identification</b> .....	<b>69</b>
<b>J.3</b>	<b>"Vacant / occupied / out of service" indicator</b> .....	<b>72</b>
	<b>Annex K (informative) Electronic display assessment guidance</b> .....	<b>74</b>
<b>K.1</b>	<b>General</b> .....	<b>74</b>
<b>K.2</b>	<b>Worked through assessment example</b> .....	<b>75</b>
	<b>Annex L (informative) Examples of sans serif fonts</b> .....	<b>76</b>
	<b>Annex M (informative) Examples of tactile toilet door locking devices</b> .....	<b>78</b>
	<b>Annex N (informative) Door Buttons</b> .....	<b>81</b>
<b>N.1</b>	<b>General</b> .....	<b>81</b>
<b>N.2</b>	<b>Examples of door buttons</b> .....	<b>81</b>
<b>N.3</b>	<b>Visual and tactile symbols on or near door buttons</b> .....	<b>81</b>
	<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered</b> .....	<b>83</b>
	<b>Bibliography</b> .....	<b>86</b>

## European foreword

This document (EN 16584-2:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16584-2:2017.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- the document template has been updated;
- the document has been revised generally for document references and editorial issues with grammar;
- scope modified;
- normative references updated;
- terms and definitions revised;
- 5.1 removed references to annexes covering EC verification and testing requirements;
- 5.2.2.2 (2) Route identification – text updated;
- 5.2.5 (4) Visual Information – text updated;
- 5.2.8 (3) additional requirement;
- 5.3.1 (1) Priority Seats – text updated, and assessment added;
- 5.3.3.2 Exterior Doors - text amended and additional requirements;
- 5.3.5.3 (5) Dynamic Visual Information – text updated;
- 5.3.7 (3 ii) Call for Aid – text changed to align with the TSI;
- 6.2 Methodologies – Internal Displays – text updated;
- Annex A “EC verification – Interoperability constituents” removed;
- Annex B “Summary of testing requirements” removed;
- Subsequent annexes renumbered;
- Clause A.2 updated;

- Clause A.5 Call for Aid text updated;
- Annex G updated in line with Appendix G of the TSI;
- Clause H.5 updated;
- Clause I.5 replacement figure;
- Clause L.2 updated;
- Annex N text updated;
- Annex ZA updated;
- Bibliography updated.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

## Introduction

This document is part of a suite of four 'Design for PRM use' standards that have in total nine parts:

- EN 16584 is a standard that covers both infrastructure and rolling stock — Railway applications — Design for PRM use — General requirements:
  - Part 1: Contrast (EN 16584-1);
  - Part 2: Information (EN 16584-2);
  - Part 3: Optical and friction characteristics (EN 16584-3).
- EN 16585 is a standard that covers rolling stock — Railway applications — Design for PRM use — Equipment and components on board rolling stock:
  - Part 1: Toilets (EN 16585-1);
  - Part 2: Elements for sitting, standing and moving (EN 16585-2);
  - Part 3: Clearways and internal doors (EN 16585-3).
- EN 16586 is a standard that covers rolling stock — Railway applications — Design for PRM use — Accessibility of persons with reduced mobility to rolling stock:
  - Part 1: Steps for access and egress (EN 16586-1);
  - Part 2: Boarding aids (EN 16586-2).
- EN 16587 is a standard that covers infrastructure — Railway applications — Design for PRM use — Requirements for obstacle-free routes for infrastructure.

These standards aim to clarify the requirements (with clear and consistent terms and definitions) and to define the associated criteria and, where appropriate, methodologies to allow a clear pass/fail assessment.

## 1 Scope

This document describes the specific 'Design for PRM use' requirements applying to both infrastructure and rolling stock and the assessment of those requirements. The following applies to this document:

- The definitions and requirements describe specific aspects of 'Design for PRM use' required by persons with disabilities and persons with reduced mobility as defined in the PRM TSI.
- This document defines elements that are universally valid for obstacle-free travelling relating to tactile feedback, transmission of visual and acoustic information. The definitions and requirements of this document cover the infrastructure and rolling stock applications.
- This document only refers to aspects of accessibility for PRM passengers; it does not define non-PRM related requirements and definitions.
- This document assumes that the infrastructure or rolling stock is in its defined operating condition.
- Where minimum or maximum dimensions are quoted these are absolute NOT nominal requirements.

The 'General requirements' standard is written in three parts:

- Part 1 contains:
  - contrast.
- This document is Part 2 and contains:
  - spoken information;
  - written information;
  - tactile information;
  - pictograms;
  - audible signals.
- Part 3 contains:
  - lighting;
  - low reflective properties;
  - transparent obstacles;
  - slip resistance.

## 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 81-70:2021+A1:2022, *Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lift - Part 70: Accessibility to lifts for persons including persons with disability*

EN 16584-1:2025, *Railway applications — Design for PRM use — General requirements — Part 1: Contrast*

EN 16584-3:2025, *Railway applications — Design for PRM use — General requirements — Part 3: Optical and friction characteristics*

EN 16585-1:2025, *Railway applications — Design for PRM use — Equipment and components on board rolling stock — Part 1: Toilets*

EN 16585-2:2025, *Railway applications — Design for PRM use — Equipment and components on board rolling stock — Part 2: Elements for sitting, standing and moving*

EN 16587:2025, *Railway applications — Design for PRM use — Requirements for obstacle-free routes for infrastructure*

EN 17285:2020, *Railway applications - Acoustics - Measuring of door audible warnings*

EN IEC 60268-16:2020, *Sound system equipment - Part 16: Objective rating of speech intelligibility by speech transmission index*

ISO 3864-1:2011, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 1: Design principles for safety signs and safety markings*

ISO 7000:2019, *Graphical symbols for use on equipment — Registered symbols*

ISO 7001:2023, *Graphical symbols — Registered public information symbols*

ISO 21542:2021, *Building construction — Accessibility and usability of the built environment*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp/>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

### 3.1

#### **ascender**

part of any of the characters b, d, f, h, i, j, k, l or t which protrudes above the x-height of the character

Note 1 to entry: For examples see Annex F.